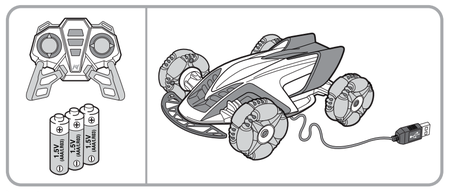
NIKKO RADIO CONTROL

OMNI X™



NIKKO TOYS LTD.

Asst. #10050

AU Design Reg. No. 202010548

www.nikkotoys.com

customerservice@nikkotoys.com

NIKKO TOYS LIMITED
6-8 Harbour Road, Wan Chai
Hong Kong

0-3 6+ Li-ion BC

EN – SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY
Hereby, "Nikko Toys Ltd declares that the radio equipment type [OMNI X™] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.nikkotoys.com"
Keep the instruction sheet since it contains important information.

FR – DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE
Le soussigné, "Nikko Toys Ltd, déclare que l'équipement radioélectrique du type [OMNI X™] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.nikkotoys.com"
Conservez la feuille d'instructions car elle contient des informations importantes.

DE – VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Hiermit erklärt "Nikko Toys Ltd, dass der Funkanlagentyp [OMNI X™] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.nikkotoys.com"
Bewahren Sie das Merkblatt auf, da es wichtige Informationen enthält.

ES – DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA
Por la presente, "Nikko Toys Ltd declara que el tipo de equipo radioeléctrico [OMNI X™] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.nikkotoys.com"
Conserve la hoja de instrucciones ya que contiene información importante.

IT – DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA
Il fabbricante, "Nikko Toys Ltd, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [OMNI X™] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.nikkotoys.com"
Conservare le istruzioni in quanto contengono informazioni importanti.

PT – DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA
Qiizi abaixo assinadolo"Nikko Toys Ltd declara que o presente tipo de equipamento de rádio [OMNI X™] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: www.nikkotoys.com"
Guarde a folha de instruções, pois ela contém informações importantes.

NL – VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING
Hierbij verklaar ik, "Nikko Toys Ltd, dat het type radiooperatuur [OMNI X™] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.nikkotoys.com"
Bewaar de handleiding, daar deze belangrijke informatie bevat.

PL – UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
"Nikko Toys Ltd niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [OMNI X™] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.nikkotoys.com"
Zachowaj instrukcje, ze względu na zawarte w niej ważne informacje.

SE – FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
Härmed förklarar "Nikko Toys Ltd att denna typ av radioutrustning [OMNI X™] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.nikkotoys.com"
Behåll instruktionsbladet eftersom det innehåller viktig information.

FI – YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
"Nikko Toys Ltd vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [OMNI X™] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.nikkotoys.com"
Säilytä ohjeet, koska se sisältävät tärkeitä tietoja

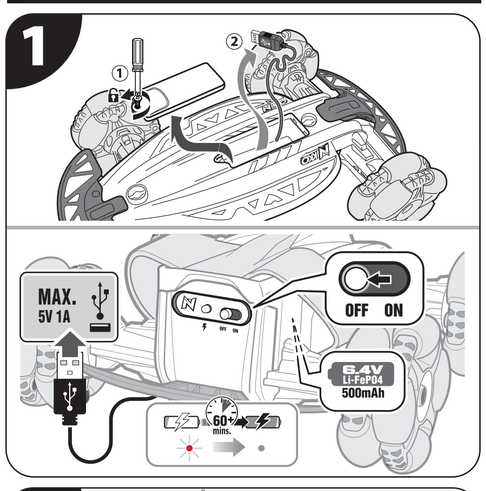
GR – ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
Με την παρούσα ο/η "Nikko Toys Ltd, δήλωνε ότι η ραδιοεξοπλισμός [OMNI X™] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: www.nikkotoys.com"
Κρατήστε το φύλλο οδηγιών, καθώς περιέχει σημαντικές πληροφορίες.

DK – FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
Hermed erklærer "Nikko Toys Ltd, at radioudstyrstypen [OMNI X™] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringen fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: www.nikkotoys.com"
Dannh Behold instruktionsappret da det indeholder vigtig information.

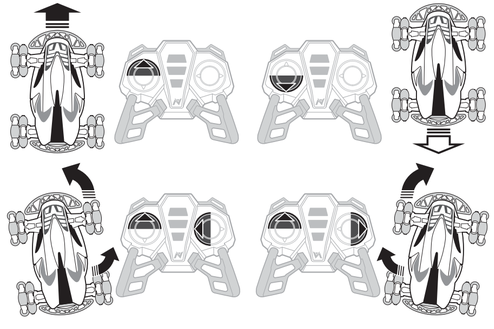
NO – FORENKLET EU-ERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE
Herved "Nikko Toys Ltd at radioutstyrstypen [OMNI X™] er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse: www.nikkotoys.com"
Oppbevar instruksjonsheftet siden det inneholder viktig informasjon.

RU – УПРОЩЕННАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС
В настоящий момент "Nikko Toys Ltd заявляет, что этот [OMNI X™], находится в соответствии с основным требованием в положением 2014/53/EU. Полный текст ЕС декларации о соответствии, доступен по адресу интернета: www.nikkotoys.com"
Сохраняйте инструкцию, поскольку она содержит важную информацию.

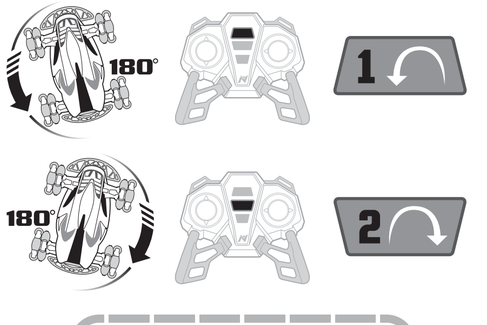
I



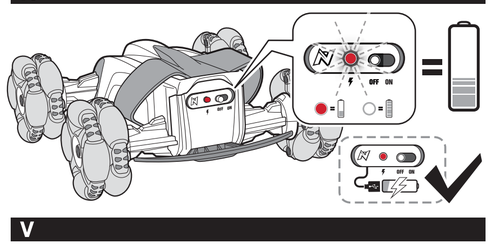
II



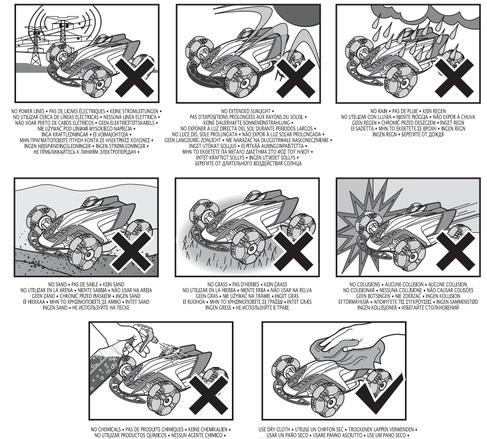
III



IV



V



NO POWER LINES • PAS DE LIGNES ÉLECTRIQUES • KEINE STROMLEITUNGEN • NO UTILIZAR CABLES ELÉCTRICOS • NESSUNA LINEA ELETTRICA • NÃO USAR FIOS DE CABOS ELÉTRICOS • GEEN ELEKTRISCHE KABELS • ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΡΟΥΛΙ • INGA KRAFTLEDNINGAR • EI VOIMAJOHTOJA • MIN TPAΝΤΑΚΟΥΕΒΕΙΤ ΥΠΟΔΟΜΗ ΣΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΚΟΝΤΡΕΣ • ΙΝΗΕΝ ΝΙΕΡΗΑΝΟΝΗΕΙΣΕΝΝΙΕΡΗ • ΗΕ ΓΡΝΙΔΗΑΝΑΓΕΤΕΙΑ Η ΔΗΝΙΜΗΑ ΔΗΕΙΥΟΡΟΥΕΡΗΛΗΗ •

NO EXTENDED SUNLIGHT • PAS D'EXPOSITION PROLONGÉE AUX RAYONS DU SOLEIL • KEINE DAUERHAFTE SONNENBESTRAHLUNG • NO EXPONER A LUZ DIRECTA DEL SOL DURANTE PERIODOS LARGOS • NO LUCE DEL SOLE PROLUNGATA • NÃO EXPOR A LUZ SOLAR PROLONGADA • GEEN LANGDURIG ZONLICHT • ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗ ΠΑΡΑΤΕΝΙΜΕΝΗΣ ΗΛΙΟΕΚΛΕΙΜΕΝΗΣ • INGA DIRECT LJUS • ÄLÄ ANNA PITKÄÄN SUORAA AURINKOVALOA • MIN TEKNIKER ER EKSPERTER ELLER ANDRE DER ER TÆT TIL TOKOH • INTET KRAFTSLY SOLLYS • INGEN STORÆT SOLLYS • ΕΙΡΕΓΗΣΤΕ ΟΣ ΔΗΜΕΤΕΛΗΚΟΥ ΒΟΔΔΕΣΤΒΙΗΣ ΣΟΗΛΙΔΑ

NO RAIN • PAS DE PLUIE • KEIN REGEN • NO UTILIZAR CON LLUVIA • NEMPEI PIOGGIA • NÃO EXPOR À CHUVA • GEEN REGEN • CHRONIC PREZIO DESCEZOM • INGET REGN • ÄLÄKÄÄTTÄ • MIN TO ÓUDÉTTÉ ÉI DFIOH • INGEN REGN • INGEN REGN • ΕΙΡΕΓΗΣΤΕ ΟΤ ΔΟΜΕΡ

NO SAND • PAS DE SABLE • KEIN SAND • NO UTILIZAR EN LA ARENA • NEMTI SABBIA • NÃO USAR NA AREIA • GEEN ZAND • CHRONIC PREZIO DESCEZOM • INGET SAND • ΕΙ ΗΕΚΚΙΑΑ • MIN TO XPΗΣΙΜΟΠΟΙΕΤΕ ΣΕ ΑΜΜΟ • INTET SAND • INGEN SAND • HE ΙΟΠΟΥΔΗΡΕ ΗΙΑ ΙΕΕΑΗ

NO CRASH • PAS D'HEURTS • KEIN CRASH • NO UTILIZAR EN LA HIERBA • NEMTI ERBA • NÃO USAR NA RELVA • GEEN GRAS • ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗ ΣΤΟ ΓΡΑΣΙΔΙ • INTET GRÆS • EI KUOHSA • MIN TO XPΗΣΙΜΟΠΟΙΕΤΕ ΣΕ ΓΡΑΣΙΔΙ • INTET GRÆS • INGEN GRÆS • HE ΙΟΠΟΥΔΗΡΕ ΗΙΑ ΙΕΕΑΗ

NO COLLISIONS • KEINE COLLISION • NO CHOCAR • NÃO CAUSAR COLIDÕES • GEEN BOTSINGEN • NÉ ZDERZAC • INGEN KOLLISJON • EI TÖRMÄYSTÄ • ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΙΣ ΣΥΓΚΡΟΥΣΕΙΣ • INGEN SAMMENSTØD • INGEN KOLLISJONER • ΙΝΗΕΝΗΕΛΓΕΤΟΥΗΟΗΕΙΗΗΗ

NO CHEMICALS • PAS DE PRODUITS CHIMIQUES • KEINE CHEMKALIEN • NO UTILIZAR PRODUCTOS QUÍMICOS • NÉSSUN ALCHITE CHIMICI • NÃO USAR PRODUTOS QUÍMICOS • GEEN CHEMICALIEN • KÄYTÄ KUIVAA LIMAA • ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΟ ΠΥΡΟΣΒΕΣΤΗΡΑ • ΙΝΗΕΝ ΚΕΜΙΚΑΛΙΕΝ • ΙΝΗΕΝ ΚΕΜΙΚΑΛΙΕΝ • ΙΝΗΕΝ ΚΕΜΙΚΑΛΙΕΝ • ΙΝΗΕΝ ΚΕΜΙΚΑΛΙΕΝ • ΗΕ ΠΟΔΟΥΡΓΕΤΕ ΒΟΔΔΕΣΤΒΙΗΣ ΧΗΜΙΚΟΥΣ ΝΙΟΥΣ •

USE DRY CLOTH • UTILISE UN CHIFFON SEC • TROCKENEN LAPPEN VERWENDEN • USAR UN PAÑO SECO • USARE PANNO ASSUTTO • USE UM PANO SECO • DROGE DOEK GEBRUIKEN • LÄYNÄC SUCHÇ SÄMÄTÄ • ANVAND TORR TRASA • KÄYTÄ KUIVAA LIMAA • ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΟ ΠΥΡΟΣΒΕΣΤΗΡΑ • ΙΝΗΕΝ ΚΕΜΙΚΑΛΙΕΝ • ΙΝΗΕΝ ΚΕΜΙΚΑΛΙΕΝ • ΙΝΗΕΝ ΚΕΜΙΚΑΛΙΕΝ • ΙΝΗΕΝ ΚΕΜΙΚΑΛΙΕΝ • ΗΕ ΠΟΔΟΥΡΓΕΤΕ ΒΟΔΔΕΣΤΒΙΗΣ ΧΗΜΙΚΟΥΣ ΝΙΟΥΣ •

PRECAUTION

EN

WARNING! CHOKING HAZARD
Not suitable for children under 36 months due to small parts.
Only operate the product and its accessories when fully assembled and in accordance with this manual!

- Do not use this vehicle in water, mud, or sand.
- This product and its accessories are not suitable for children under the age of 36 months, because of small parts that can be swallowed.
- Intended for children age 5 and older.
- Adult supervision strongly recommended.
- Drive your vehicle in a safe area away from people, pets, cars, etc.
- Do not drive on streets or after dark.

IMPORTANT BATTERY SAFETY INFORMATION. CAUTION: TO AVOID BATTERY LEAKAGE, **BATTERIES MUST BE RECYCLED OR DISPOSED PROPERLY.** NOTE: Contact your local area office of solid waste management or other appropriate local agency for information.

- Make sure the batteries are inserted with correct polarity and follow the toy and battery manufacturer's instructions.
- Use only battery type(s) recommended.
- Do not attempt to short-circuit, charge, disassemble or heat batteries.
- Do not dispose of batteries in fire or make them wet.
- Do not mix or use new and old batteries together.
- Do not mix or use different types of batteries together.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged because of the danger of eruption.
- Rechargeable batteries are to be charged by adult only.
- Battery replacement should be done in presence of an adult and follow the battery and charger manufacturer's instructions.
- Remove batteries from the product for storage. Battery may be hot. After use, be sure to turn the switch off. Failure to do so may adversely affect batteries, resulting in disabled charged.
- Remove pack or equivalent from the product.
- Dispose batteries safely and properly, according to your local requirements.
- Chargers used with the toy are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and that, in the event of such damage, the toy must not be used with this charger until the damage has been repaired.
- Keep cells or batteries clean and dry both during use and storage. Wipe metal terminals with a soft, dry cloth if they become dirty.
- On first use, or after prolonged periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cell or battery two or three times before obtaining maximum performance.
- It is best to charge the cell or battery at temperatures between 15° C and 30° C unless otherwise specified by the manufacturer.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged (for transmitter).
- Cells or batteries should not be crushed, punctured, opened, or otherwise mutilated.
- Do not drop or subject the cell or battery to strong mechanical shock.
- Keep cells and batteries out of reach of children.
- Seek medical advice immediately if a cell or battery has been swallowed.
- In the event that the electrolyte comes into contact with the skin or eyes, immediately flush with fresh water for at least 15 minutes and seek medical advice.
- The battery contains in the car is non-replaceable.

BATTERY INSTALLATION AND CONTROL LINKING

IMPORTANT:
- This vehicle uses an automatic system to link the vehicle with the controller. For multi vehicle play, this process must be completed one by one for each vehicle.
- Attempting to link multiple vehicles at the same time will cause miss-matching of controllers. •
- If the controller and the vehicle cannot link, please repeat the steps 2~3 to re-link.

NOTE: There is no ON/OFF switch on the controller. Moving the sticks turns it on automatically. For best performance, always use alkaline batteries only. To remove the batteries, reverse the installation procedure.

MANUFACTURER'S NOTE

- Modifications not authorized by the manufacturer may void users authority to operate the device.
- This toy and all its accessories need to be periodically inspected for potentially hazardous parts to be repaired or replaced.
- In the interest of better quality and value, we are constantly improving and updating our products.
- Consequently, pictures in this instruction sheet may sometimes differ from the model enclosed.
- You are advised to retain the packaging for future reference as it contains important information.

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE

NOTE: This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

SAFETY CIRCUIT

During use, the internal power in the electric circuit can get quite high (for example during a 360° spin for 10 seconds). In such a case a safety circuit will shut down the vehicle. This is not a defect but a safety measure to protect the electronic circuits. After this period, the car will resume normal operation.

TROUBLE SHOOTING AND CARE FOR R/C VEHICLE

R/C VEHICLE DOES NOT MOVE	PERFORMANCE DROP, INCONSISTENT MOVEMENT OR FAILS TO RUN
• Is the power switch turned to ON position? • Are the batteries weak or out of power? • Are the battery installation and control linking completed? – See "BATTERY INSTALLATION AND CONTROL LINKING" • Are the + and - contacts correctly matched to the batteries?	• Are the batteries weak or out of power? • Check battery life and recharge battery pack and/or replace the batteries in the R/C vehicle and controller with new alkaline batteries. • Are the batteries installed properly?

PRÉCAUTIONS

FR

AVERTISSEMENT! RISQUES D'ÉTOUFFEMENT
Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.
Utilise le produit et ses accessoires seulement après montage complet conformément aux instructions contenues dans le présent manuel !

- Ne plonge jamais ce véhicule dans l'eau, la boue ou le sable.
- Ce produit et ses accessoires ne conviennent pas aux enfants de moins de 36 mois, car ils comportent de petites pièces que risque-t-il avaler.
- Prévu pour enfants de 5 ans et plus.
- Surveillance d'un adulte fortement conseillée.
- Conduis ton véhicule dans une zone sûre à l'écart de toutes personnes, de tous animaux domestiques, de toutes voitures, etc.
- Ne conduis pas dans les rues après la tombée de la nuit.

INFORMATIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES PILES.
ATTENTION : POUR ÉVITER DES FUITES DE PILES,
REMARQUE : LES PILES DOIVENT ÊTRE RECYCLÉES OU MISES AU REBUT CORRECTEMENT.
Pour toutes informations, contacter le centre de gestion des déchets solides de votre localité ou tout autre organisme local approprié.

- Assure-toi d'insérer correctement les piles sous la surveillance d'un adulte, et suis toujours les instructions du fabricant du jouet et des piles.
- Utilise exclusivement des piles du type recommandé.
- Ne tente pas de court-circuiter, charger, démonter ou chauffer les piles.
- N'incinère jamais les piles et ne les trempe pas dans l'eau.
- Ne mélange jamais des piles usées et neuves.
- Ne mélange, ni n'utilise jamais des piles de types différents.
- Ne recharge pas des piles non rechargeables, car cela présente des risques d'explosion.
- Les batteries rechargeable ne doivent être chargées que par un adulte, et suis toujours les instructions du fabricant du chargeur.
- Il convient d'éviter d'écraser, de perforer, d'ouvrir ou de mutiler les éléments ou piles.
- Ne pas faire tomber les éléments ou les piles ou ne pas soumettre ceux-ci à des chocs mécaniques forts.
- Tenez éléments et piles hors de la portée des enfants.
- Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion d'un élément ou d'une pile.
- Dans le cas où l'électrolyte entre en contact avec la peau ou les yeux, rince immédiatement et abondamment avec de l'eau fraîche pendant au moins 15 minutes puis consulte un médecin.
- La batterie contenue dans la voiture n'est pas remplaçable.

INSTALLATION DES PILES ET CONNEXION DE LA TÉLÉCOMMANDE

IMPORTANT :
- Ce véhicule est équipé d'un système automatique qui permet de connecter le véhicule à la télécommande. Pour jouer avec plusieurs véhicules, ce processus doit être exécuté séparément pour chaque véhicule.
- Tenter une connexion simultanée de plusieurs véhicules risque de provoquer un défaut de correspondance des télécommandes. •
- En cas de connexion impossible entre la télécommande et le véhicule, veuillez exécuter à nouveau les étapes 2 à 3 pour rétablir la connexion.

REMARQUE : La télécommande ne comporte pas de bouton On/Off. Le déplacement des leviers permet de démarrer automatiquement le véhicule. Pour obtenir des performances optimales, utilise toujours uniquement des piles alcalines. Pour retirer les piles, inverse la procédure d'installation.

REMARQUE DU FABRICANT

- Toute modification non autorisée par le fabricant peut annuler le droit qu'a l'utilisateur d'utiliser l'appareil.
- Ce jouet ainsi que tous les accessoires doivent être périodiquement vérifiés afin de détecter tout danger et toute pièce potentiellement dangereuse doit être réparée ou remplacée.
- Soucieux d'offrir une qualité et une valeur sans cesse supérieures, nous améliorons et mettons à jour nos produits constamment.
- En conséquence, les images de ce manuel peuvent parfois différer du modèle ci-joint.
- Nous recommandons de garder toutes les informations relatives à ce produit pour référence future.

CIRCUIT DE SÉCURITÉ

Pendant l'utilisation, la puissance contenue dans le circuit électrique peut être très élevée (par exemple lors d'une rotation à 360 pendant 10 secondes). Dans un tel cas, un circuit de sécurité arrête le véhicule. Ce n'est pas un défaut mais une mesure de sécurité pour protéger les circuits électroniques internes. Après cette période, le véhicule reprendra son fonctionnement normal.

CERTIFICATION FCC

REMARQUE : Cet appareil est conforme à la Section 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :
(1) cet appareil ne peut pas causer de brouillage préjudiciable, et
(2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles d'engendrer un dysfonctionnement.
Avertissement : Tout appareil non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser l'appareil. REMARQUE : Cet appareil a été testé et respecte les limites prévues pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 du règlement FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans des bâtiments à usage résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences préjudiciables pour les communications radio. Cependant, nous ne pouvons pas garantir qu'aucun brouillage ne se produira dans une installation particulière. Si cet appareil produit des interférences préjudiciables lors de réception radio ou télévisuelle (ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil), l'utilisateur est prié de les supprimer d'une ou de plusieurs manières :
- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise de courant d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

DÉPANNAGE ET ENTRETIEN DE TON VÉHICULE RADIOCOMMANDÉ

LE VÉHICULE RADIOCOMMANDÉ RESTE IMMOBILE	DIMINUTION DES PERFORMANCES, DÉPLACEMENT SACCADÉ OU IMMOBILITÉ
• Le commutateur d'alimentation est-il positionné sur ON (Marche) ? • Les piles sont-elles faibles ou épuisées ? • Les installations de la batterie et de la connexion de la télécommande sont-elles effectuées ? – Voir la section « INSTALLATION DE LA BATTERIE ET CONNEXION DE LA TÉLÉCOMMANDE ». • Les bornes + et - correspondent-elles à celles des piles ? • Les languettes métalliques de contact sont-elles en contact, rouillées ou sales ?	• Les piles sont-elles faibles ou épuisées ? • Vérifiez l'état des piles. Au besoin, recharge le bloc batterie et/ou remplace les piles du véhicule radiocommandé et de la télécommande par des piles alcalines neuves. • Les piles sont-elles installées correctement ?

VORSICHTSMASSNAHMEN

DE

ACHTUNG! ERSTICKUNGSGEFAHR
Kleine Teile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
Nehmen Sie das Produkt und sein Zubehör nur in Betrieb, wenn es gemäß dieser Bedienungsanleitung vollständig zusammengebaut wurde!

- Dieses Produkt und sein Zubehör ist wegen kleiner Teile, die verschluckt werden können, nicht für Kinder im Alter unter 36 Monaten geeignet.
- Für Kinder im Alter von 5 Jahren und älter bestimmt.
- Aufsicht durch Erwachsene dringend empfohlen.
- Vehmen Sie Ihr Fahrzeug in einem sicheren Bereich und nicht in der Nähe von Personen, Haustieren, Autos usw. in Betrieb.
- Nicht auf Straßen oder nach Einbruch der Dunkelheit verwenden.
- Das Fahrzeug während des Betriebs nicht mit Wasser oder anheben.

INFORMATIONEN WICHTIGE SICHERHEIT DER BATTERIEN.
SICHERHEIT VERMEIDEN DAS AUSLAUFENS VON BATTERIEN.
HINWEIS: BATTERIEN MÜSSEN ORDNUNGSGEMÄSS WIEDERVERWERTET ODER ENTSORGT WERDEN. Weitere Informationen bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder anderen zuständigen Behörden.

- Achten Sie darauf, dass die Batterien mit der richtigen Polarität eingelegt wurden und befolgen Sie die Anweis ungen des Spielzeug- und des Batterieherstellers.
- Verwenden Sie ausschließlich die empfohlenen Batterietypen.
- Batterien nicht kurzschließen, aufladen, auseinandernehmen oder erhitzen.
- Batterien nicht im Feuer entsorgen oder nass werden lassen.
- Alte und neue Batterien nicht mischen.
- Verschiedene Batterietypen nicht mischen.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Explosionsgefahr.
- Wiederaufladbare Batterien müssen unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen und die Anweisungen der Batterie-und Ladegerät-Hersteller müssen befolgt werden.
- Akkus dürfen nur von einem Erwachsenen aufgeladen werden.
- Das Ersetzen der Batterien muss in Anwesenheit eines Erwachsenen erfolgen.
- Batterien vor dem Aufladen aus dem Produkt entfernen. Batterien können heiß sein.
- Achten Sie nach dem Gebrauch unbedingt darauf, dass der Schalter ausgeschaltet wird.
- Entfernen Sie schwache oder verbrauchte Batterien aus dem Produkt.
- Batterien gemäß den örtlichen Vorschriften sicher und ordnungsmäß entsorgen.
- Die mit diesem Spielzeug benutzten Ladegeräte müssen regelmäßig auf Schäden an Netzkabel, Stecker, Gehäuse und anderen Teilen geprüft werden. Im Falle eines Schadens darf das Spielzeug nicht mehr mit diesem Ladegerät benutzt werden, bis der Schaden behoben ist.
- Zellen oder Batterien sauber und trocken halten. Wischen Sie die Metallklemmen mit einem weichen, trockenen Tuch ab, wenn sie schmutzig sind.
- Bei der ersten Verwendung oder nach längerer Lagerung kann es erforderlich sein, die Batterie oder den Akku zwei- oder dreimal zu laden und zu entladen, bevor die maximale Leistung erreicht wird.
- Laden Sie die Batterie oder den Akku an Orten bei den Temperaturen zwischen 15 °C und 30 °C auf, sofern vom Hersteller nicht anders angegeben.
- Wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Laden aus dem Spielzeug entfernt werden (für den Sender).

BATTERIE INSTALLIEREN UND STEUERUNG VERKNÜPFEN

WICHTIG:
- Das automatische System des fahrzeugs verknüpft das fahrzeug mit der steuerung. Für die steuerung mehrerer fahrzeuge muss dieser vorgang nacheinander für jedes fahrzeug durchgeführt werden. •
- Eine gleichzeitige verknüpfung mehrerer fahrzeuge führt zu einer falschen zuordnung der steuerungen. •
- Falls die steuerung und das fahrzeug nicht verknüpft werden können, wiederhole die schritte 2~3 für eine erneute verbindung.

HINWEIS: Der Sender besitzt keinen Ein-/Ausschalter. Bewegen der Bedienelemente schaltet ihn automatisch ein. Verwenden Sie für die optimale Leistung stets nur Alkali-Batterien. Gehen Sie zum Entfernen der Batterien in umgekehrter Reihenfolge wie beim Einlegen vor.

SICHERHEITS-SCHALTUNG

Während des Gebrauchs kann das Energievolumen innerhalb des Stromkreises erheblich ansteigen (beispielsweise während eines 360° Spins länger als 10 Sekunden). In einem solchen Fall wird eine Sicherheitsschaltung das Fahrzeug. Dies ist kein Defekt, sondern eine Sicherheitsmaßnahmehme um die Elektronik zu schützen. Nach dem erwähnten Zeitraum wird das Fahrzeug in den normalen Betriebszustand zurückgesetzt.

HINWEIS VOM HERSTELLER

- Änderungen, die nicht ausdrücklich vom hersteller genehmigt wurden, können die Betriebserlaubnis des benutzers erlöschen lassen.
- Dieses spielzeug und alle zubehörteile müssen regelmäßig auf potenzielle gefahren untersucht zu werden, und möglicherweise gefährliche teile müssen repariert oder ersetzt werden.
- Im interesse einer besseren qualität und leistung, verbessern und aktualisieren wir ständig unsere produkte.
- Folglich können abbildungen in dieser bedienungsanleitung manchmal vom mitgelieferten modell abweichen.
- Wir empfehlen die verpackung für zukünftige zwecke aufzubewahren.

FEHLERBEHEBUNG UND PFLEGE FÜR DAS FERNGESTEUERTE FAHRZEUG

FERNGESTEUERTES FAHRZEUG BEWEGT SICH NICHT	LEISTUNGSABFALL, UNBESTÄNDIGE BEWEGUNG ODER ES LÄUFT NICHT
• Wurde der Ein/Ausschalter am Fahrzeug eingeschaltet? • Sind die Batterien noch leer? • Wurden die Installation der Batterie und die Verknüpfung der Steuerung abgeschlossen? – Siehe Abschnitt "BATTERIE INSTALLIEREN UND STEUERUNG VERKNÜPFEN". • Ist die Batterie richtig mit den + und - Kontakten ausgerichtet? • Sind die Metallkontakte verrostet oder schmutzig, oder berühren sie sich gegenseitig?	• Wurde der Ein/Ausschalter am Fahrzeug eingeschaltet? • Kontrolleren Sie die Batterien. Ersetzen Sie nötigenfalls die Batterien im ferngesteuerten Fahrzeug und der Fernsteuerung mit frischen Alkali-Batterien. • Wurden die Batterien richtig installiert?

PRECAUCIÓN

ES

¡ATENCIÓN! RIESGO DE ASFIXIA
Piezas pequeñas. No apto para niños menores de 3 años.
Utilice el producto y sus accesorios solo cuando esté completamente ensamblado y según se indica en este manual.

- Este producto y sus accesorios no son aptos para niños menores de 36 meses, ya que podrían tragarse las piezas pequeñas.
- Hecho para niños de 5 años o más.
- Se recomienda encarecidamente la supervisión de un adulto.
- Conduzca el vehículo en una zona segura para las personas, mascotas, automóviles, etc.
- No conduzca en las calles ni en la oscuridad.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE SOBRE LAS BATERÍAS.
PARA EVITAR FUGAS DE LA BATERÍA,
NOTA: LAS BATERÍAS DEBEN RECICLARSE O DESECHARSE ADECUADAMENTE.
Contacte a su oficina de gestión de desechos local o otra autoridad pertinente para obtener información.

- Asegúrese de que las baterías se inserten con la polaridad correcta y siga las instrucciones del fabricante tanto de la ramo como del juguete.
- Utilice solo baterías del(los) tipo(s) recomendado(s).
- No provoque cortocircuitos, cargue, desarme ni caliente las baterías.
- No arrojen las baterías quemándolas ni mojándolas.
- No mezcle o utilice baterías nuevas con baterías viejas.
- No mezcle o utilice baterías de distintos tipos.
- Las baterías desechables no pueden recargarse, ya que pueden provocar explosiones.
- Las baterías recargables se deben cargar solo bajo supervisión de un adulto, siguiendo las instrucciones del fabricante tanto del cargador como de las baterías.
- Las baterías se deben retirar del producto para almacenarlas. Las baterías podrían estar calientes.
- Después de usar, asegúrese de apagar el producto.
- Extraiga las baterías agotadas o bajas del producto.
- Deseche las baterías de manera segura, según los requisitos locales.
- Los cargadores utilizados con el juguete deben ser examinados periódicamente para comprobar el cable, el enchufe, la caja y otras partes, y que, en caso de que dañen, el juguete no debe ser utilizado con este cargador hasta que el daño haya sido reparado.
- Mantenga las celdas o baterías limpias y secas tanto durante el uso como al almacenarlas. Limpie los terminales de metal con un paño suave y seco en caso de que se ensucien.
- La primera vez que se use, o después de almacenamiento prolongados, puede ser necesario cargar y descargar la celda o batería dos o tres veces antes de obtener el máximo desempeño.
- Lo mejor es cargar la celda o batería a temperaturas entre 15 y 30 °C, a menos que el fabricante especifique lo contrario.
- La batería que contiene el automóvil no es reemplazable.
- Las celdas o baterías no se deben triturar, punzar, abrir ni mutilar de ninguna otra manera.
- No deje caer ni someta la celda o batería a golpes mecánicos fuertes.
- Mantenga las celdas y baterías lejos del alcance de los niños.
- Busque asistencia médica inmediata si se ha tragado una celda o batería.
- En caso de que el electrolito entre en contacto con la piel o los ojos, enjuáguese inmediatamente con abundante agua limpia durante al menos 15 minutos y busque asistencia médica.
- La batería recargable debe ser retirada del juguete (para el transmitente).

INSTALACIÓN DE LA BATERÍA Y ENLACE CON EL MANDO DE CONTROL

IMPORTANTE:
- Este vehículo utiliza un sistema automático para enlazar el vehículo con el mando de control. Cuando se trate de varios vehículos al mismo tiempo, el proceso debe llevarse a cabo con cada vehículo uno a uno.
- Intentar enlazar múltiples vehículos al mismo tiempo provocará que no se puedan combinar bien los mandos de control.
- Si no puede enlazar el mando de control con el vehículo, repita los pasos del 2 al 3 para volver a intentar enlazarlos.

NOTA: No hay interruptor de encendido/apagado en el mando de control. Al mover las palancas, se enciende automáticamente. Para obtener el máximo rendimiento, utilice siempre solo baterías alcalinas. Para extraer las baterías, invierta el procedimiento de instalación.

CIRCUITO DE SEGURIDAD

Durante su utilización, la potencia del circuito electrónico interno puede llegar a ser muy alta (por ejemplo durante el giro de 360° constantemente durante 10 segundos). En este caso el circuito de seguridad, se apagará durante. Esto no es un defecto sino una medida de seguridad para proteger los circuitos electrónicos. Después